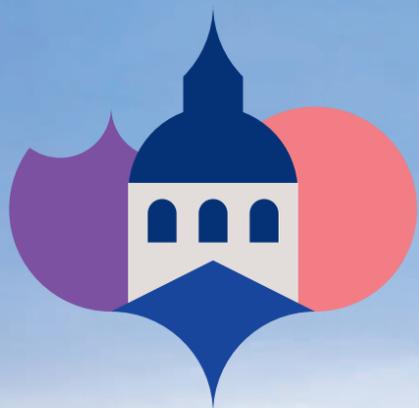
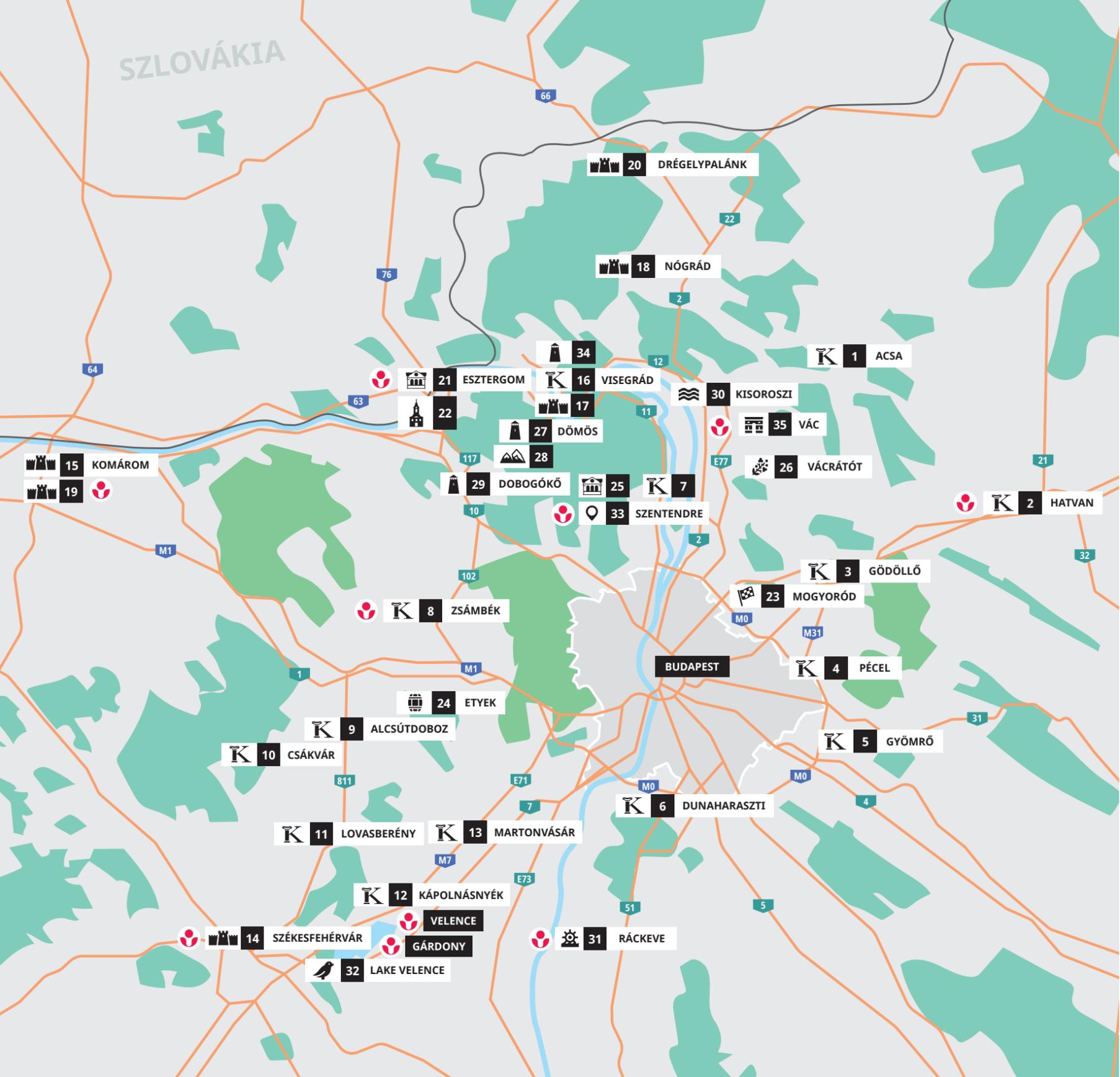


LES ENVIRONS DE BUDAPEST

 visithungary.com/fr
 facebook.com/visithungary
 instagram.com/visithungary



- 05 Les environs de Budapest
- 06 Les incontournables de Budapest
- 08 5 + 1 expériences à ne pas manquer
- 10 Magnifiques châteaux dans la région
- 12 Voyage dans le temps dans le Château royal de Gödöllő
- 14 De robustes châteaux nous racontent le passé
- 16 Visegrád, mille ans d'histoire et un panorama fabuleux
- 18 10 + 1 programmes familiaux à ne pas manquer
- 22 Aventures gastronomiques dans la région
- 24 Baladez-vous dans la région du Coude du Danube !
- 26 Les massifs montagneux de Pilis, de Visegrád et de Börzsöny
- 27 Les belvédères des environs
- 28 Le Parc forestier de Pilis pour les amateurs de randonnée
- 30 Esztergom, la capitale du Coude du Danube
- 32 La ville des artistes, Szentendre
- 34 Visiter Zebegény et en tomber amoureux
- 36 Vác, la ville baroque millénaire
- 38 Le vignoble de Budapest : une belle balade à Etyek
- 40 La ville des rois, Székesfehérvár
- 42 Expériences rafraîchissantes autour du lac de Velence
- 46 Où il fait bon d'accoster : une excursion à Ráckeve
- 47 Komárom, la ville des forteresses
- 48 Encore plus de programmes passionnants vous attendent dans les environs de Budapest !



- 1. Château de Acsaújlak, Acsa
- 2. Château Grassalkovich, Hatvan
- 3. Château royal de Gödöllő, Gödöllő
- 4. Château Ráday, Pécel
- 5. Château Teleki, Gyömrő
- 6. Manoir Laffert, Dunaharaszti
- 7. Château hôtel Teleki-Wattay, Szentendre
- 8. Château Zichy, Zsámbék
- 9. Château Habsbourg, Alcsútdoboz
- 10. Château Esterházy, Csákvár
- 11. Château Cziráky, Lovasberény
- 12. Château Halász, Kápolnásnyék
- 13. Château Brunsvik, Martonvásár
- 14. Château Bory, Székesfehérvár
- 15. Forteresse de Monostor, Komárom
- 16. Palais royal, Visegrád
- 17. Citadelle de Visegrád
- 18. Château fort de Nógrád
- 19. Les fortifications de Komárom
- 20. Château fort de Drégely, Drégelypalánk
- 21. Musée National Hongrois
Musée-château d'Esztergom
- 22. Basilique d'Esztergom
- 23. Hungaroring, Mogyoród
- 24. Rangée de caves de Etyek
- 25. Musée ethnographique de plein air de Szentendre
- 26. Jardin botanique national de Vácrátót
- 27. Belvédère Prédikálószék (Chaire de prédication), Dömös
- 28. Gorge de Rám, Dömös
- 29. Belvédère de Dobogókő
- 30. Pointe de l'île de Kisoroszi
- 31. Bateau-moulin de Ráckeve
- 32. Réserve naturelle et Réserve ornithologique du lac de Velence
- 33. Place principale, Szentendre
- 34. Tour Salomon, Visegrád
- 35. Arc de triomphe, Vác

 Office de tourisme Tourinform

PUBLIÉ PAR : AGENCE HONGROISE DU TOURISME,
DR. ZOLTÁN GULLER, DIRECTEUR GÉNÉRAL
1027 BUDAPEST, KACSA UTCA 15-23.
TÉLÉPHONE : +36 1 488 8700
MIS EN PAGE ET ÉDITÉ PAR : MEDIATOR GROUP KFT.
IMPRIMERIE : BONEX PRESS KFT.



 tourinform

TOURINFORM GÁRDONY | TOURINFORM ESZTERGOM | TOURINFORM HATVAN | TOURINFORM KOMÁROM
TOURINFORM RÁCKEVE | TOURINFORM SZENTENDRE | TOURINFORM SZÉKESFEHÉRVÁR | TOURINFORM VÁC
TOURINFORM VELENCE | TOURINFORM ZSÁMBÉK

LES ENVIRONS DE BUDAPEST

On n'en a jamais assez de Budapest. La capitale vous réserve toujours de nouvelles expériences pour chacun des 365 jours de l'année. Outre les attractions emblématiques, le riche passé historique de la ville, son atmosphère animé et cosmopolite, le caractère propre de Pest et de Buda, la rive du Danube le long du centre culturel et commercial Bálna, la digue de Római-part ou Kopaszi, nous incitent, nous Hongrois, à la redécouvrir, encore et toujours que nous vivions dans la capitale ou n'importe où ailleurs dans le pays.

Mais ne vous arrêtez pas aux limites de la ville! La région environnante est tout aussi unique que la capitale elle-même. En effet, elles se complètent parfaitement. L'agitation de Budapest et la tranquillité de ses environs, regorgeant de trésors naturels, s'accordent à merveille. C'est une expérience sans précédent que de s'évader du centre-ville et de se retrouver dans un environnement complètement différent en une petite heure : la ville et les environs, à première vue, laissent paraître de nombreuses contradictions, mais en réalité, les deux environnements sont étroitement liés. À Budapest, les marchés de producteurs proposent des produits d'épicerie fine fabuleux dont la plupart provient de structures voisines locales. Et dans les villes et villages des environs, vous pourrez déguster de véritables tableaux culinaires sensationnels dans les restaurants de chefs renommés. Ses environs donnent du piment à la ville et vice versa. Dans la zone d'attraction de Budapest, vous serez émerveillé par de majestueux châteaux, des forteresses relatant fidèlement des centaines d'années d'histoire et des trésors naturels fascinants. Que vous preniez la direction du nord, de l'est, du sud ou de l'ouest, vous aurez la possibilité de découvrir de nombreuses destinations passionnantes. Parcourez la région du Coude du Danube, découvrez les villes, enfiler votre sac à dos et partez à l'aventure dans les forêts environnantes ou faites simplement une pause en savourant un verre de vin dans les régions viticoles de Etyek-Buda ou de Neszzmély.

Les incontournables de Budapest



LA COLLINE GELLÉRT-200 MÈTRES AU-DESSUS DE LA VILLE

Après à peine quelques minutes de marche rafraîchissante, loin du bruit de la ville, au sommet de la colline Gellért, vous trouverez les fortifications de la Citadelle, la statue de la Liberté et, bien sûr, vous profiterez d'une vue spectaculaire sur la ville. Budapest, s'étirant symétriquement sur les deux rives du Danube, ressemble à une maquette en mouvement qui dévoile doucement ses trésors inestimables.

SUGGESTION : Visitez le Jardin des Philosophes ou détendez-vous dans les Thermes Gellért !

LE QUARTIER DU CHÂTEAU DE BUDA - LÀ OÙ LE PASSÉ PEUT ÊTRE RATRAPÉ

Le quartier du château est le premier des sites emblématiques de la ville de par son impressionnante architecture, témoin de son riche passé historique ainsi que ses nombreuses vues panoramiques. Ce merveilleux site, inscrit au patrimoine mondial de l'UNESCO, est accessible par le funiculaire du château de Buda (Budavári Sikló). **SUGGESTION :** Du haut du tunnel, situé en face du Pont des Chaînes, profitez d'une vue spectaculaire sur la ville.



PLACE DES HÉROS-SUR LAQUELLE VEILLE LA STATUE DE L'ARCHANGE GABRIEL

La superbe avenue Andrassy conduit à la place la plus vaste de la capitale. Si vous le pouvez, rendez-vous à pied ou en empruntant la ligne 1 du plus ancien métro du continent européen, unique en son genre. La place des Héros n'est pas seulement célèbre pour l'ensemble de ses statues représentant l'Archange et les grandes figures de l'histoire hongroise, mais aussi pour la Galerie d'Art (Múcsarnok) et le Musée National des Beaux-Arts (Szépművészeti Múzeum), se dressant fièrement dressés de part et d'autre et proposant de passionnantes expositions. **SUGGESTION :** Derrière la place, se cache parmi les arbres un sublime édifice, sorti d'un conte de fées, le château de Vajdahunyad.



LE PARLEMENT - SOMPTUEUX À L'EXTÉRIEUR COMME À L'INTÉRIEUR

Le Parlement et la place Kossuth qui l'entoure sont situés du côté Pest du Danube et sont des incontournables ! Le Parlement hongrois est en effet le troisième plus large bâtiment abritant un parlement dans le monde. Vous pourrez également admirer la modernité du Centre d'accueil des visiteurs du Parlement.

SUGGESTION : À deux pas de là, vous trouverez le mémorial de l'Holocauste connu sous le nom « Les Chaussures sur la rive du Danube ».



THERMES SZÉCHENYI - EAU MÉDICINALE UNIQUE EN SON GENRE

Lieu où se jouent des parties d'échecs légendaires, les Thermes Széchenyi, datant de plus de 100 ans, offrent une eau jaillissant d'une profondeur de 1240 mètres et à une température de 77 °C. Recommandés aux personnes souffrant de maladies inflammatoires, les thermes sont aussi un véritable lieu de détente pour tous les amateurs de baignade.

SUGGESTION : Découvrez le Bois de la Ville, avec ses terrains de sport et ses agréables espaces verts, ainsi que son atmosphère romantique ! Le Jardin zoologique et botanique de Budapest est un programme incontournable avec des enfants !

L'ÎLE MARGUERITE-UN ESPACE DE VERDURE EN PLEIN CŒUR DE LA VILLE

La fontaine musicale, les nombreux espaces verts, les restaurants, la piste de course de cinq kilomètres et demi ainsi que le complexe aquatique Palatinus, ouvert en été, font partie des incontournables de l'île. Quelle que soit la saison, l'île Marguerite mérite qu'on se promène le long des sentiers bordés d'imposants chênes, platanes et châtaigniers. **SUGGESTION :** Visitez les monuments datant de l'époque ottomane ! Le mausolée de Gül Baba, du côté Buda du pont Marguerite, et les Thermes Veli Bej des Miséricordieux à l'ambiance très familiale vous offrent une expérience unique.



BASILIQUE SAINT-ÉTIENNE - CHEF-D'ŒUVRE ARCHITECTURAL FABULEUX

La plus grande église de la ville, haute de 96 mètres, se situe au même niveau que le Parlement, et depuis son dôme, vous profiterez d'une vue époustouflante sur les rues sinuées du centre-ville. Elle est connue pour être l'endroit où repose pour l'éternité le footballeur hongrois mondialement célèbre Ferenc Puskás, ainsi que comme lieu de tournage de super-productions hollywoodiennes. **SUGGESTION :** Si vous vous promenez dans le centre-ville, allez admirer les impressionnantes fresques réalisées sur d'anciens murs coupe-feu et visiter la synagogue de la rue Dohány !



5 + 1 expériences à ne pas manquer

EXCURSION EN BATEAU DANS LE COUDE DU DANUBE

Au départ de la place Vigadó de Budapest, les bateaux touristiques et hydroglisseurs vous emmèneront découvrir les joyaux du Coude du Danube : les villes d'Esztergom, Visegrád, Vác et Szentendre. Cette croisière regorge de merveilles historiques et naturelles.



VISITES DES VIGNOBLES D'ETYEK

Cette commune, célèbre également pour ses studios de cinéma, n'est pas surnommée le « vignoble de Budapest » par hasard : la région bénéficie d'un long et riche passé dans les domaines de la viticulture ainsi que de la production de vin et de mousseux. Si vous passez par là, ne manquez pas les anciens pressoirs d'Óreghegy (ancienne colline) et d'Újhegy (nouvelle colline), venez déguster de mémorables vins et savourez de délicieuses collations !

LE SOMPTUEUX CHÂTEAU ROYAL DE GÖDÖLLŐ

La résidence d'été préférée de la reine Elizabeth, avec ses suites décoratives, son théâtre de château considéré comme une rareté en Europe et son parc romantique, vous réserve une expérience inoubliable.



IL N'Y A PAS QUE LA VUE QUI EST MAGNIFIQUE : DIRECTION ESZTERGOM !

La Basilique d'Esztergom, sublime et monumental édifice, mérite d'être exploré minutieusement aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur. C'est l'une des plus grandes basiliques d'Europe, où est conservé le seul retable peint sur toile au monde et c'est également en ce lieu que se trouve la chapelle Renaissance Bakócz. Après avoir gravi les 400 marches d'escalier, vous accédez à la plateforme d'observation de la coupole, d'où vous pourrez profiter de la région avec une vue à couper le souffle.

RÊVASSEZ À SZENTENDRE !

La ville magique de Szentendre, avec ses rues étroites recouvertes de pavés et son atmosphère pétillant vous réserve une excursion magique. Outre sa place principale digne d'un conte de fée, le Musée du massepain Szamos, ses monuments historiques et ses églises attendent également d'être visités. Lors de votre passage, ne manquez surtout pas de découvrir le Musée ethnographique en plein air de Szentendre !

MARCHEZ JUSQU'À LA CITADELLE DE VISEGRÁD !

Construite sous le règne et à la demande du roi Béla IV, la forteresse conserve en ses murs le souvenir des fêtes, des complots et même du fameux vol de la couronne. En 1440, Élisabeth de Luxembourg chargea sa femme de chambre, Hélène Wolfram, épouse de János Kottanner, de dérober, en se faisant accompagner de serviteurs, la Sainte Couronne de la salle au trésor de la Citadelle de Visegrád. Plus tard, la femme de chambre, elle-même, raconta cette histoire dans un mémoire. Pour vous rendre au château, empruntez la plus belle route panoramique du pays, et depuis la cour, profitez d'une incroyable vue sur le Coude du Danube.



100 mètres

La hauteur de la Basilique d'Esztergom



700 ans

La Citadelle de Visegrád



31 kilomètres

La longueur L'île de Szentendre



400 bâtiments

À découvrir de Skanzen
à Szentendre

Plus de 800 hectares

La taille du vignoble Eyek



1735

Début de la construction du
Château royal de Gödöllő

1986

La première course de Formule 1
sur le circuit du Hungaroring.

67 acres

La superficie du jardin botanique
national de Vácraót, le plus grand du pays

1,000 km

Distance de sentiers de randonnée
balisés dans le Parc forestier de Pilis

1487

Construction de la seule église gothique subsistant
encore de nos jours à Ráckeve.

Magnifiques châteaux dans la région

CHÂTEAU GRASSALKOVICH, HATVAN

Le bâtiment dominant de la place principale de la ville de Hatvan est un château, en forme de U, construit dans le style « zopf » (une évolution du style baroque). À l'époque de sa construction, les anciennes ruines du château de Hatvan furent utilisées. Il abrite aujourd'hui le Musée Zsigmond Széchenyi sur l'histoire de la chasse hongroise dans le bassin des Carpates.

CHÂTEAU ESTERHÁZY, CSÁKVÁR

Il est agréable de flâner dans les jardins anglais de cet imposant bâtiment, qui fut construit dans un style baroque sur le modèle du château de Fertőd. Aujourd'hui, il abrite un hôpital.

MANOIR LAFFERT, DUNAHARASZTI

Ce manoir baroque de Dunaharaszti se compose d'une salle de réception et de salons communicant entre eux créant ainsi un seul et même espace. Aujourd'hui, vous trouverez à l'étage un espace d'exposition moderne. Déambulez dans le jardin au milieu des bosquets de lavande !

CHÂTEAU BRUNSZVIK, MARTONVÁSÁR

Ce château seigneurial de style néo-gothique abrite un musée commémoratif dédié à Beethoven. Y sont conservés l'ancien piano de marque Streicher et restauré de la famille Brunszvik ainsi qu'une mèche de cheveux du maître enfermée dans un médaillon. Le jardin anglais du domaine avec une petite île au milieu de son étang invite à la promenade et rend le lieu magique.

ZÁMOK CZIRÁKYOVCOV, LOVASBERÉNY

En arrivant de Székesfehérvár à Lovasberény, vous serez accueillis par des lions de pierre gardant la route vers ce monument historique. Malmenés par le temps et l'histoire, l'immense château et sa chapelle gardent tout leurs charmes dans leur état actuel et offrent un spectacle magnifique.

CHÂTEAU RÁDAY, PÉCEL

Les murs du château Ráday, à Pécel, sont décorés de fresques uniques dans le pays. Vous pourrez également visiter une cuisine baroque située au sous-sol, équipée d'ustensiles d'époque très particuliers.

CHÂTEAU TELEKI-WATTAY-, POMÁZ

Situés à Pomáz, aux portes du massif montagneux de Pilis, le château Teleki Wattay et son parc de style baroque de deux hectares est un véritable îlot de tranquillité. Même si c'est aujourd'hui une école d'art, la salle commémorative Wattay et son exposition permanente peuvent être visitées.

CHÂTEAU HALÁSZ, KÁPOLNÁSNYÉK

Ce château à la fois minuscule, et pourtant imposant, attend le voyageur à Kápolnásnyék. L'édifice néo-baroque et les 1,5 hectares de parc du château sont vraiment romantiques. Ce complexe architectural récemment rénové a été agrandi pour inclure un centre d'événements et un espace d'exposition, ce qui en fait le centre populaire de la vie culturelle du lac de Velence.

RUINES DU CHÂTEAU DES HABSBOURG, ALCSÚTDOBOZ

Ce château jadis celui du palatin Joseph, ne conserve aujourd'hui que la façade principale de l'ancien et somptueux bâtiment néoclassique. Son jardin anglais abrite désormais l'Arboretum d'Alcsút, un jardin botanique s'étendant sur 40 hectares et présentant des raretés végétales comme, par exemple, le cèdre du Liban, vieux de 170 ans.

Voyage dans le temps dans le Château royal de Gödöllő

Si vous êtes curieux de savoir comment vivaient autrefois les rois, les princesses et autres familles nobles, visitez le château baroque, l'un des plus vastes du pays, situé au cœur de Gödöllő. Dans le château Grassalkovich, entouré d'un vaste parc de 26 hectares, séjournèrent Marie-Thérèse d'Autriche, François-Joseph Ier et la reine Élisabeth, Miklós Horthy, ainsi que plusieurs hommes d'État et dignitaires.

SPLENDEUR SEIGNEURIALE

Il ne fait aucun doute que l'une des particularités du château, que fit construire l'un des plus prestigieux nobles hongrois du 18^{ème} siècle, le comte Antal Grassalkovich Ier, est la salle de réception, conçue vers 1758 sur la base des plans de l'architecte en chef de la cour, Nikolaus Pacassi. L'espace intérieur du bâtiment baroque reflète l'époque royale, mais il faut également visiter la maison des fleurs, les écuries, le théâtre du château, pouvant accueillir jusqu'à 100 personnes, ce qui était rare en Eu-

rope pour un théâtre à cette époque, ainsi que le vaste parc fleuri pour se rendre compte de la splendeur du lieu. Au cours de votre visite, vous admirerez l'ancienne suite ainsi que le boudoir de couleur violette de Sissi. Ce dernier présente les décors de ses plus importants voyages. Vous pourrez également jeter un coup d'œil dans le bureau de François Joseph, et même tester vos connaissances de la vie des anciens résidents de ces lieux, grâce à un jeu interactif.



SUR LES TRACES DES ROIS ET DES REINES

Il vous est possible de rejoindre l'ancienne résidence d'été de Sissi à bord d'un ancien train : les trains, partant de la gare Nyugati de Budapest, retranscrivent l'atmosphère des « temps glorieux ». En effet, durant le voyage, le personnel sera en costumes d'époque. La destination finale du train est la Salle d'attente royale, où le couple royal-François-Joseph et la reine Élisabeth se faisait attendre.

BUNKER HORTHY

La construction de l'abri anti-bombes situé sur le côté sud du château a débuté en 1944, et était destiné à la famille de Miklós Horthy et ses proches. Dans un élan de bravoure, allez jeter un coup d'œil à l'intérieur : le bunker se trouve à environ 10 mètres de profondeur et est délimité par des murs en béton armé de 170 centimètres d'épaisseur. L'exposition évoque la période de guerre, et on peut même y entendre des chansons d'époque de Katalin Karády.



LE PAVILLON DE LA COLLINE DU ROI

Dans le jardin royal célèbre pour ses plantes rares en Hongrie et ses sculptures mythologiques, vous trouverez un petit édifice de forme hexagonale : le pavillon de la Colline du roi. Des portraits réalisés à la peinture à l'huile représentant des monarques hongrois y sont exposés.

De robustes châteaux nous racontent le passé

Château fort de Drégely, Drégelypalánk

LE CHÂTEAU DE DRÉGELY, UN MÉMORIAL AUX BRAVES HÉROÏQUES

Le château de Drégely, situé à une altitude de 444 mètres, est un exemple de la force et du courage des hongrois à travers leur histoire. Le château, qui fait désormais partie du patrimoine national, est un mémorial dédié aux braves hongrois, parmi lesquels György Szondy, le capitaine du château. La clairière de Sáferkút, en contrebas, accueille chaque année les jeux de château ainsi que les visites guidées.

LE CHÂTEAU BORY, SYMBOLE DE L'AMOUR CONJUGAL

Si vous prenez la direction d'Óreghegy, dans la banlieue de Székesfehérvár, vous tomberez sur un bâtiment réellement surprenant. L'artiste sculpteur Jenő Bory a passé 40 étés de sa vie à construire de ses propres mains le château dans lequel il vécut avec sa femme et ses enfants. Le bâtiment sert aujourd'hui de musée où, en plus d'admirer son exposition de peintures et de sculptures, il fait bon de se promener dans le jardin à travers ses sentiers cachés.

Château Bory, Székesfehérvár



DEUX PAYS, UNE FORTERESSE : LES FORTIFICATIONS DE KOMÁROM

Le système de fortifications de Komárom mérite une visite, ne serait-ce que parce qu'il s'agit du plus grand complexe de forteresse moderne d'Europe centrale. Du côté hongrois, se succèdent le Csillagerőd (Forteresse en étoile), la forteresse Igmándi et la forteresse de Monostor. Dans ce dernier, vous trouverez le Musée du pain, et vous pourrez également visiter l'exposition Danube, bateaux et artisanats.

Les fortifications de Komárom



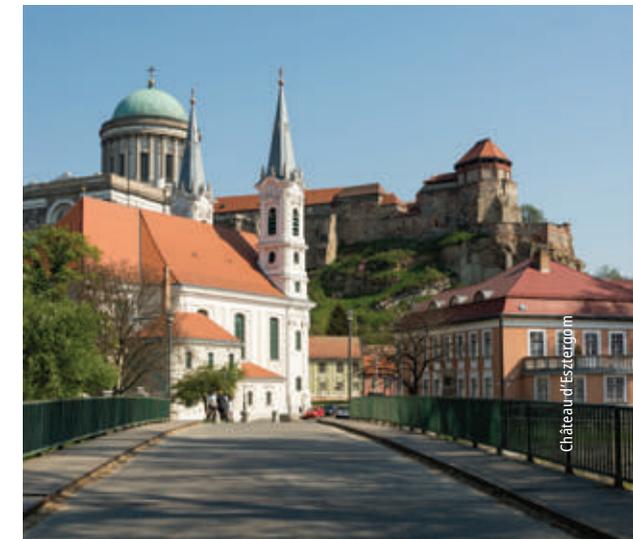
Château fort de Nógrád

CHÂTEAU DE NÓGRÁD, LE TRÉSOT DU MASSIF DE BÖRZSÖNY

Le plus ancien château de pierre de forme irrégulière de Hongrie est un témoin silencieux de mille ans d'histoire hongroise. Bien qu'il n'en reste aujourd'hui que des ruines sur le flanc est du massif de Börzsöny, il était autrefois doté d'une tour de palais de style renaissance à trois étages. Sous le bastion d'angle du château, qui fut sous domination turque pendant 50 ans, se trouve le monument historique du Mille-centenaire, avec les « kopjafa » (stèles funéraires en bois) représentant les chefs conquérants hongrois.

PANORAMA VERTIGINEUX DEPUIS LE CHÂTEAU D'ESZTERGOM

L'un des châteaux les plus importants de l'histoire médiévale hongroise se dresse sur la rive droite du Danube, sur une falaise abrupte de 50 mètres de haut. Cet édifice monumental situé à proximité immédiate de la basilique abrite également des expositions permanentes et temporaires. Mais la cour du château ainsi que la vue depuis le bastion sont également incontournables.



Château d'Esztergom

Visegrád, mille ans d'histoire et un panorama fabuleux

Le plus beau panorama du Coude du Danube s'étend devant vous depuis la Citadelle de Visegrád, se dressant telle une forteresse sur la paroi abrupte de la falaise. Des rois et des reines vivaient autrefois dans ce palais, et les environs et l'atmosphère du château ont, depuis lors, préservé leur mémoire.

Il y a plusieurs siècles, la Citadelle de Visegrád était considérée comme le plus riche palais des rois hongrois. Elle a toujours joué un rôle important autant sur le plan militaire que sur le plan de la chasse. Cet édifice composé de la citadelle, du château inférieur ainsi que de la Tour de Salomon s'étend depuis les sommets des hautes falaises de Visegrád jusqu'aux rives du Danube. La construction du système de fortifications fut commandée par le roi Béla IV, après l'attaque des Tatars au 13ème siècle, et fut payée avec la dot de sa femme. Au 14ème siècle, sous le règne du roi Charles Ier Robert d'Anjou, Visegrád est devenue la capitale du pays. Le roi fit mettre la Sainte Couronne, dans la Citadelle, principal symbole du Royaume et de l'État de Hongrie, et en 1335, au célèbre sommet royal, il

accueillit les rois Jean de Bohême et Casimir de Pologne dans le but de signer une alliance politique et économique. Les différentes expositions du château offrent un aperçu détaillé du passé. L'exposition intitulée Sainte Couronne révèle l'histoire de la relique la plus importante du pays. Vous découvrirez l'incroyable histoire du vol de la couronne par une femme de chambre qui, afin de venir en aide à la reine et à son fils à naître, le futur roi, déroba la sainte relique. Dans le Musée de cire (Panoptikum), vous revivrez la rencontre royale de Visegrád, et grâce aux Expositions sur les armes médiévales et la chasse des seigneurs, vous apprendrez comment nos ancêtres vivaient, il y a plusieurs centaines d'années.

PROMENADE DANS L'IMPRESSIONNANT PALAIS ROYAL DE VISEGRÁD

Vous prendrez part à une aventure sortant de l'ordinaire si vous décidez de vous rendre au Palais royal. Se tenant sous la Citadelle, il est célèbre pour son panorama incroyable sur la vallée, digne d'une carte postale. Considéré comme l'un des joyaux architecturaux de la Hongrie médiévale, Le Palais Royal propose aujourd'hui aux curieux de visiter des salles fidèlement reconstituées avec du mobilier d'époque. L'une de ses particularités est la cour d'honneur à arcades de style Renaissance, au milieu de laquelle se trouve la célèbre fontaine Hercule.

10 + 1 programmes familiaux à ne pas manquer

AVENTURES D'ANIMAUX AU PARC ANIMALIER DE SZIGETHALOM

Dans ce parc animalier familial situé à proximité du Parc forestier de Tököl et sur la rive du Petit-Danube, vous rencontrerez, entre autres, des cerfs, des alpagas, des chevaux. Et les plus petits pourront même profiter d'une balade à dos de poney. Le parc est également traversé par le plus petit train destiné au transport de passagers du pays. Une aire de jeux et la mini-ferme du zoo où les enfants peuvent caresser les animaux, l'endroit préféré de tous, garantissent une folle journée d'amusement.



PROMENADE MAGIQUE DANS LE JARDIN BOTANIQUE NATIONAL DE VÁCRÁTÓT

L'endroit idéal pour se ressourcer est le jardin botanique le plus grand et le plus luxuriant du pays. Le parc d'une étendue de 27 hectares est sillonné de petits sentiers étroits, et abrite près de 13 000 espèces végétales et des dizaines d'espèces animales, dont des oiseaux, des poissons et des mollusques. Le jardin, ouvert toute l'année, présente un tableau différent à chaque saison, et ses sentiers parsemés de ponts, d'étangs, de petites îles et de ruines artificielles valent la peine d'être parcourus.



UNE RÉGION VERDOYANTE MAJESTUEUSE AUX PORTES DE SZÉKESFEHÉRVÁR

À deux kilomètres et demi du centre-ville, 218 hectares de réserve naturelle paisible vous attendent. Avec ses petits et grands étangs, ses aires de pique-nique et ses vastes espaces verts, Sóstó est la destination parfaite pour les excursions en famille. Outre les sentiers de randonnée faciles, les aires de jeux et les terrains de sport, vous profiterez également d'expériences interactives afin de mieux connaître la faune et la flore de la région.

LE PLUS GRAND PARC AQUATIQUE DE LA RÉGION

Pour les amateurs de glisse et de sports aquatiques, le Parc Aquarena de Mogyoród est véritablement le paradis sur terre. S'étendant sur un immense espace vert, ce centre de divertissement comprend 9 piscines et un système de toboggans à 26 éléments de 1,5 kilomètre de long, rendant votre expérience inoubliable. Les plus téméraires pourront même sauter depuis de hautes falaises dans un bassin de 3,5 mètres de profondeur. Dans ce complexe aquatique, une aire de jeux spécialement aménagée pour les bébés et les enfants, des terrains de volley-ball, de football et de badminton ainsi que des restaurants de qualité attendent les visiteurs.



SUR LES TRACES DE VRAIES LÉGENDES SUR LE HUNGARORING

Découvrez les coulisses du circuit Hungaroring, situé à la périphérie de la ville de Mogyoród, prenez une photo sur le podium où sont remis les prix, réservez à l'avance une visite guidée inoubliable ou participez à un stage de technique de pilotage passionnant. Le circuit où se dispute le Grand Prix de Hongrie de Formule 1 n'est pas seulement un lieu pour les fans de course automobile, mais aussi un lieu où de grandes épreuves, des victoires légendaires et de tristes échecs se sont déroulés, réservant une expérience indélébile à tous ses visiteurs.



COCKTAIL D'ADRÉNALINE À VISEGRÁD

La piste de luge d'été et alpine, sinueuse, longue de 700 mètres, se situe dans un environnement fabuleux où les passionnés de sensations fortes pourront apprécier la vue sur la Citadelle. Non loin d'ici, vous trouverez le premier parcours de canopée de Hongrie. Les enfants pourront également s'amuser parmi les 45 jeux du parc d'aventure.



UNE JOURNÉE ENTIÈRE D'AVENTURE VOUS ATTEND À NAGYMAROS

Le programme parfait pour les amoureux d'air frais et de nature à la recherche de sensations. Entre les cimes des arbres, les parcours d'accrobranche et la piste de tyrolienne de 600 mètres de long offrent une expérience inoubliable pour toute la famille. À Törökmező, en plus du parc d'aventure, un mur d'escalade, une mini-ferme avec des animaux à caresser pour les enfants et un parcours de remise en forme forestier attendent les visiteurs.

DES BALADES INOUBLIABLES EN FORET

Traversez les massifs montagneux de Börzsöny, de Szob à Nagy-börzsöny, en empruntant le chemin de fer Trans-Börzsöny, long de 20,8 kilomètres, attend tous les rêveurs en quête de nature. Si vous êtes un adepte de randonnée en forêt, vous pouvez également emprunter le chemin de fer forestier de Királyrét de 11,5 kilomètres, à travers la vallée du ruisseau Morgó.

OÙ LES TRADITIONS ÉQUESTRES HONGROISES SUBSISTENT

Dans la pittoresque vallée Domonyvölgy, les frères Lázár, Zoltán et Vilmos qui ont été, à eux deux, champions du monde d'attelage à vingt-et-une reprises ont créé un véritable paradis équestre. Outre les spectacles équestres, la gastronomie a un rôle majeur dans le parc, proposant aux fins gourmets les saveurs de la cuisine traditionnelle hongroise.



OÙ LES LÉGENDES DU CINÉMA PRENNENT VIE : STUDIO CINÉMATOGRAPHIQUE KORDA

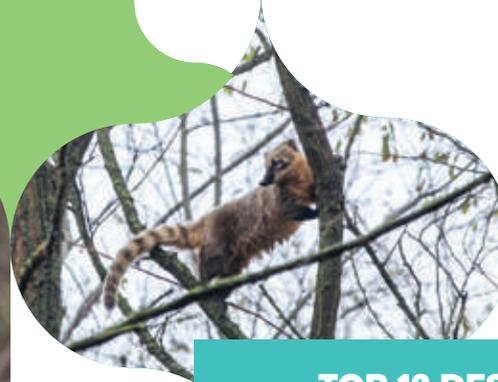
Le centre d'accueil des visiteurs du Parc cinématographique Korda à Etyek permet de découvrir les coulisses des superproductions hongroises et internationales. La visite guidée comprendra des histoires cinématographiques fascinantes et la présentation d'une réalisation de film. Ce complexe abrite également l'un des plus grands décors des « rues de New York » du monde.





VERESEGYHÁZ, OÙ LES OURS VOUS ATTENDENT

La plus grande sensation du Parc aux Ours de Veresegyház, unique en Europe centrale, réside dans le fait que les visiteurs peuvent nourrir eux-mêmes les animaux. Lujzika, Berta, Döme et les autres acceptent toujours avec plaisir un petit dessert, surtout quand il s'agit de miel. Outre des ours, on trouve également des loups, des lions, des rennes et des ratons laveurs dans ce jardin zoologique de 5,5 hectares disposant aussi d'une aire de jeux et d'un petit train destinés aux enfants.



TOP 10 DES SENTIERS DE RANDONNÉE ADAPTÉS AUX ENFANTS DANS LA RÉGION

1. SENTIER PÉDAGOGIQUE DE DÉCOUVERTE DE LA NATURE À MOGYORÓHEGY-VISEGRÁD
Durant cette confortable randonnée, vous découvrirez également un parc animalier et une aire de jeux.

2. SENTIER PÉDAGOGIQUE DE KIRÁLYRÉT-SZOKOLYA
Le parcours de ce sentier de 2,9 kilomètres vous permettra de visiter l'École forestière et le Centre d'accueil des visiteurs « Hiúz Ház », à travers lacs et forêts.

3. SENTIER PÉDAGOGIQUE DE SELYEMRÉT-ÓCSA
Vous pouvez faire une agréable randonnée à travers une tourbière boisée magique.

4. GORGES HOLDVILÁG-CSOBÁNKA
Un lieu de randonnée mystique dans le massif montagneux de Visegrád.

5. SENTIER PÉDAGOGIQUE DE LA COLLINE DE STRÁZSA-ESZTERGOM
L'itinéraire de randonnée partant du lac Gyilkos vaut également la peine d'être admiré du belvédère de la colline Strázsa.

6. GORGES DERA-PILISSZENTKERESZT
L'une des vallées les plus captivantes du massif de Pilis.

7. SENTIER PÉDAGOGIQUE « CHANT D'OISEAU »-LAC DE VELENCE
Vous pourrez apercevoir de véritables raretés ornithologiques, dont la mésange à moustaches, lors de la découverte de ce parcours longeant les berges du lac.

8. BELVÉDÈRE BOLDOG ÖZSÉB-PILISSZENTKERESZT
Autrefois zone militaire, le sommet du massif de Pilis (à une altitude de 756 mètres) et son belvédère sont de nouveau ouverts aux visiteurs.

9. LES « ROCHERS VACILLANTS » (INGÓKÖVEK) DE PÁKOZD-PÁKOZD
Peut-être était-ce simplement des géants jouant au ballon il y a fort longtemps... Les énormes et imposants blocs de pierre que vous pouvez admirer semblent pouvoir être déplacés si aisément !

10. SENTIER PÉDAGOGIQUE DE GYADA-SZENDEHELY-KATALINPUSZTA
Où un pont suspendu de 30 mètres de long attend les plus courageux.

Aventures gastronomiques dans la région

Grâce à la popularité croissante que suscitent le Coude du Danube et les villes proches de Budapest, vous trouverez de nombreux restaurants de qualité dans la région, proposant de découvrir les trésors de la gastronomie hongroise, cuisinée avec des produits locaux.

De nombreux bons restaurants hongrois se trouvent dans la région du Coude du Danube, où plusieurs chefs de Budapest, parmi ceux les plus renommés, ont choisi d'ouvrir un établissement. La campagne offre les meilleurs ingrédients pour la redécouverte de la gastronomie hongroise, et la tendance à privilégier les exploitations agricoles locales et l'engagement en faveur de la durabilité font de la région un lieu attrayant pour les gourmets. Riche en gibier grâce aux forêts denses, vous vous trouvez au bon endroit si vous êtes à la recherche d'un délicieux plat de poisson. Et ce ne sont pas les pâtisseries traditionnelles, les buffets-cantines pittoresques installés au bord du fleuve ou les bons petits restaurants qui manquent!



Le gâteau Dobos à Vác

Qui aurait cru que cette petite ville baroque tout droit sortie d'un conte de fée abritait l'une des meilleures pâtisseries de la région, et peut-être même du pays ! S'il y a un endroit idéal pour cela, alors c'est ici qu'il faut goûter à l'émblématique gâteau Dobos, dont le créateur, József C. Dobos, a réussi à garder la recette secrète pendant des décennies. Découvrez également le maître pâtissier László Mihályi qui revisite les traditionnels gâteaux hongrois en délicieux petits bijoux sucrés, en toute simplicité.

Truite de Tahitófalu

Un bon nombre de restaurants doivent leurs meilleures truites dans le village de Tahitófalu. L'objectif principal des éleveurs locaux est de fournir des truites saumonées et arc-en-ciel d'excellente qualité. Et ils prennent cette tâche très au sérieux, prônant les principes de durabilité et de «l'eau à table» dans leurs élevages. La truite fumée est le bestseller de la région et le produit préféré des gastronomes.

Glace au raisin de Etyek

Cette commune d'une région viticole, connue pour son vin mousseux, est réputée pour ses délicieux nectars et pour son excellente offre gastronomique. Les populaires pique-niques d'Etyek sont un rendez-vous incontournable, offrant, à chaque saison, des délices exquis: le festin à base d'oie en automne ou encore la célèbre glace au raisin d'Etyek en été, après avoir visité les rangées de caves.

La culture de fraises sur l'île de Szentendre

La tradition de la culture de fraises dans la région, dont le centre se situe à Tahitófalu, remonte à 150 ans. Les fraises, cultivées sur place, sont d'excellente qualité et sont utilisées pour la fabrication de confitures ou l'assemblage de vins, secs ou doux, selon des méthodes de vinification traditionnelles. Véritables spécialités gastronomiques régionales mais aussi nationales, les fraises sont, chaque année, mises à l'honneur lors d'un festival où vous pourrez déguster de nombreux produits locaux.



Baladez-vous dans la région du Coude du Danube !

Le Coude du Danube, situé entre Esztergom et Budapest, est l'un des segments les plus particuliers du Danube, traversant plusieurs pays d'Europe. Entre les massifs montagneux de Börzsöny et Visegrád, le fleuve change sa direction d'écoulement d'ouest-est à nord-sud, donnant ainsi l'appellation de «Coude». Il traverse 66 communes sur son parcours. Découvrez les stations de cette contrée fabuleuse !

DÖMÖS | Autrefois, le village de Dömös était l'un des lieux préférés des rois hongrois, comme en témoigne l'église presbytérienne de style roman, entièrement restaurée. En chemin, n'oubliez pas de lever les yeux vers la colline Szent Mihály (Saint-Michel), où vous pourrez visiter la Grotte de l'Hermite. En partant de Dömös, vous pourrez explorer l'exceptionnelle vallée des Gorges, d'origine volcanique, notamment, les Gorges de Rám. (itinéraire : en bateau, en train)

DOBOGÓKÓ | La plus haute colline du massif montagneux de Visegrád est une célèbre destination de randonnée. Située à 700 mètres au-dessus du niveau de la mer, elle offre un panorama époustouflant sur le Coude du Danube. Son statut de destination attractive et de station de ski expliquent la présence du Refuge de montagne du Baron Loránd Eötvös.

SZENTENDRE | Avec ses rues pavées et son centre-ville animé, Szentendre diffuse une véritable atmosphère méditerranéenne. En plus des petites boutiques qui vendent leurs créations, la Place principale regorge de restaurants et d'édifices historiques à visiter. Si vous passez dans la région, ne manquez pas le « Skanzen » de Szentendre s'étendant sur 63 hectares ! (itinéraire : depuis Budapest en bateau, en vélo, en HÉV)

ZEBEGÉNY | Ce village pittoresque situé du côté du massif de Börzsöny vous fera tourner la tête avec ses belles plages, ses maisons tournesol et ses magnifiques villas ainsi que, le château-Döry et l'église Havas Boldogasszony (Notre-Dame des Neiges). Faites un détour pour admirer le drapeau national et le pont en fer à sept arches de style néoclassique ! (itinéraire : depuis Visegrád, en bateau, depuis Budapest, en train)

NAGYMAROS | Son église catholique romaine est l'une des plus caractéristiques du Coude du Danube, avec son clocher de style gothique et de forme polygonale que l'on remarque de loin. Sur la colline du Calvaire, se trouve une chapelle à nef unique de style baroque, blanchie à la chaux, offrant une vue magnifique sur la Citadelle de Visegrád. (itinéraire : accessible en empruntant la piste cyclable, en train et en bateau)

VERŐCE | Le village, appelé aussi «la porte du Coude du Danube», était déjà habité à l'époque préhistorique. Le mur de soutènement le long du Danube, conçu par Miklós Ybl, est sa caractéristique principale, mais on y trouve également le château baroque Migazzi ainsi que la villa de l'acteur burlesque Pufi Huszár. (itinéraire : accessible en train et en bateau depuis Budapest)

KISOROSZI | Il n'y a rien d'étonnant à ce que István Fekete et Alaine Polcz aient également été fascinés par ce petit village particulier : outre le panorama impressionnant que vous réserve l'extrémité de l'île, la colline du Calvaire et sa chapelle, construite sur le site d'une ancienne forteresse romaine, constituent un endroit idéal pour trouver le calme et la quiétude. (itinéraire : depuis Visegrád-Szentgyörgypuszta en empruntant le bac traversant le Danube)

VÁC | La place principale de forme triangulaire de la ville est entourée d'une multitude de monuments historiques construits en style baroque. Une chose est certaine, où que vous regardiez, vous découvrirez un chapitre de l'histoire hongroise. Sa promenade le long du Danube est particulièrement charmante, mais l'arc de triomphe, dressé en l'honneur de Marie-Thérèse et qui est unique en son genre en Hongrie, vaut également le détour. (itinéraire : en bateau par le port, en train, à vélo (sur le parcours allant de Dunakeszi à Szob), et depuis Tahitófalu, accessible également en bac)

ESZTERGOM | En plus de Visegrád et Vác, le centre du Coude du Danube est la célèbre ville d'Esztergom, où vous pourrez admirer une superbe vue depuis la salle panoramique de la basilique, le plus haut édifice religieux du pays. Après avoir exploré tous les recoins du bâtiment, faites une promenade sur la place Saint-Étienne ou visitez le Musée du château d'Esztergom. (itinéraire : depuis Budapest en bateau, en bus, en train, à vélo).



Les plages du Danube

Le Pilis, le massif montagneux de Visegrád – et le Börzsöny vous attendent !

Outre les châteaux historiques, les anciennes églises et les villas, le Coude du Danube offre également des trésors naturels qui valent vraiment la peine d'être admirer. Vous pouvez profiter d'une vue inoubliable sur toute la campagne environnante, non seulement depuis les hydroglisseurs sillonnant la région, mais aussi depuis les belvédères dissimulés ici et là.

TOP 3 DES ITINÉRAIRES DE RANDONNÉE

1. PRÉDIKÁLÓSZÉK | 10,6 KM

La première section de la randonnée de 10,6 kilomètres, partant du village de Dömös, vous fait monter en empruntant une pente raide. Passez devant les formations rocheuses aux formes bizarres de « Vadálló », puis admirez la vue panoramique offerte par le point de vue du « Prédikálószték » (Chaire de prédication). En descendant, vous verrez la cabane d'Hubertus dissimulée dans la forêt, et enfin, pour clôturer le circuit, vous rejoindrez Dömös par la charmante vallée de la source Szőke.

2. SENTIER SPARTACUS | 14 KM

L'itinéraire incontournable du Coude du Danube part de Pilisszentlászló et fait 14 kilomètres de long. Dans la vallée d'Apáti-kút, on enjambe le ruisseau sur des pierres et des gués. Faites un petit détour par le Jardin d'herbes aromatiques

Miklós Bertényi, puis traversez la pittoresque prairie Telgárthy. Le parcours passe par l'étroite vallée de la source Alpár et vous ramène à Pilisszentlászló.

3. GORGE DE RÁM | 8,8 KM

La randonnée de 8,8 km à travers la vallée des Gorges part du village de Dömös. Après la jolie vallée du ruisseau Malom, découvrez le lieu de pèlerinage de la chapelle Szentfa (Arbre sacré). En suivant la signalisation verte, le paysage dévoile son aspect plus rude. Suivez la route longeant d'énormes rochers ainsi que des ruisseaux torrentiels. Lorsque vous atteignez les gorges, grimpez-y à l'aide d'échelles et de rampes d'appui, et le spectacle est à couper le souffle. Du haut des gorges, vous pouvez emprunter un chemin plus confortable qui vous ramènera au village de Dömös, en passant par le fossé Lukács.

Les belvédères des environs

938 m | Belvédère de Csóványos Diósjenő

Cette tour panoramique typique se trouve au point le plus élevé du massif montagneux de Börzsöny et est considérée comme l'une des vues panoramiques les plus impressionnantes du pays.

756 m | Belvédère Boldog Ózseb (Eusebius Béni) Pilisszentkereszt

La tour d'observation circulaire, haute de plus de 17 mètres, a été construite à l'aide de 3,8 tonnes d'acier de renforcement et de 6 tonnes d'accessoires en acier. La terrasse supérieure garantit une vue panoramique à 360 degrés.

678 m | Belvédère Rezső Pilisszentkereszt-Dobogókő

En regardant dans la direction de Dömös, vous pouvez voir la colline Rám, les rochers « Vadálló » et le pic « Prédikálószték » (Chaire de prédication), et également profiter d'une vue magnifique sur le Coude du Danube.

699 m | Belvédère de Dobogókő Pilisszentkereszt

Il offre l'un des plus beaux panoramas du pays, et de son sommet, vous pouvez contempler les montagnes voisines ainsi que le Coude du Danube.

639 m | Belvédère Prédikálószték (Chaire de prédication) Dömös

La structure en bois de 12 mètres de haut, se dressant sur une base en béton est l'un des points d'observation les plus populaires de la région. Depuis sa terrasse qui s'élargit devant vous, une vue panoramique de la campagne environnante s'étend doucement devant vos yeux.

482 m | Hegyes-tető, Rozhľadňa Julianus, Nagymaros

La tour d'observation de 15 mètres de haut, rappelant un bastion médiéval, offre le plus beau panorama à 360 degrés sur le Coude du Danube.

320 m | Belvédère Bányatető Visegrád

Aux alentours de Visegrád, à proximité de la colline-Mátyás, vous pouvez observer le Coude du Danube depuis un édifice de plus de 15 mètres de haut.

378 m | Belvédère Zsitvay Visegrád

Le belvédère a été construit en 1933 au sommet de la colline Nagyvíllám. D'une altitude de 378 mètres, il a été classé monument historique en 2005.

Le Parc forestier de Pilis pour les amateurs de randonnée

Explorez le Parc forestier de Pilis, créé il y a 50 ans, dont les 65 hectares représentent un véritable paradis pour les amoureux de la randonnée. Entre les hêtres et les chênes, il est facile d'oublier le bruit du monde extérieur. Choisissez parmi d'innombrables parcours sillonnant la forêt et profitez de l'expérience sans pareille d'une immersion en forêt, guérissant le corps et l'esprit.

4

réserves forestières dans le domaine du Parc forestier de Pilis



112

mètres de dénivelé dans la Gorge de Rám



22

espèces de chauve-souris dans le domaine du Parc Forestier de Pilis



20

espèces d'amphibiens et de reptiles dans le massif montagneux de Pilis et dans les collines de Visegrád



350

kilomètres de pistes cyclables dans la région de Pilis



TOP 4 DES EXPÉRIENCES DANS LE PARC FORESTIER DE PILIS

1. À CHEVAL, DANS LE PILIS

Pour les cavaliers amateurs ou aguerris, parcourir les itinéraires du Pilis Ride est une expérience exaltante. Les routes forestières goudronnées, les montées couvertes de cailloux et les sentiers forestiers sauvages réservent d'excitantes aventures, et à cheval, beaucoup d'entre elles révèlent un charme fou.

2. QUAND L'AUTOMNE POINTE SON NEZ, C'EST L'OCCASION DE FAIRE UNE RANDONNÉE DESTINÉE À ENTENDRE LE BRAME DU CERF !

En automne, des gardes forestiers accompagnent les visiteurs dans le Parc forestier de Pilis, pour une excursion permettant d'entendre le brame du cerf. Si vous avez de la chance, vous pourrez être les témoins auditifs du « chant » retentissant de cet animal majestueux et du bruit caractéristique de ses bois qui s'entrechoquent. Ne manquez pas ce programme exceptionnel !

3. MAKOVECZ DANS LE COUDE DU DANUBE

Saviez-vous que l'architecte Makovecz, lauréat des prix Kossuth et Miklós Ybl, a également été l'architecte principal des bâtiments d'exploitation du Parc forestier de Pilis ? On retrouve sa signature dans plusieurs endroits, comme dans la maison d'hôtes Zsindelyes à Dobogókő, l'École verte et forestière László Madas ou le Belvédère de la colline Kis-hárs dans le massif montagneux de Buda.

4. RANDONNÉES À VÉLO DANS LES MASSIFS MONTAGNEUX SAUVAGES DU PILIS ET DE VISEGRÁD

Il n'est pas étonnant que les amateurs de vélo tout terrain fréquentent souvent les sentiers du massif du Pilis. Actuellement, on compte 350 kilomètres de pistes cyclables praticables et ainsi, les cyclistes peuvent choisir parmi 34 itinéraires différents.

Esztergom, la capitale du Coude du Danube

Rien qu'en entendant le nom de la ville, on pense immédiatement à la basilique d'Esztergom, qui avec ses 100 mètres de haut, est la plus haute église et le plus haut bâtiment du pays. Vous pouvez y admirer l'unique retable peint sur toile au monde. Montez à pied jusqu'à la plateforme panoramique du dôme de la basilique, d'où vous aurez une vue imprenable sur le pont Marie-Valérie ou sur le magnifique Coude du Danube.

L'endroit où vous tombez sur l'Histoire à chaque coin de rues

Si vous passez à Esztergom, prenez le temps de découvrir les nombreux sites touristiques de la ville ! L'un d'entre eux est le célèbre Château d'Esztergom, où, entre juin et août, vous pouvez assister à des représentations dans le théâtre en plein air. Descendez les 200 marches de l'Escalier du chat (Macskalépcső), datant du Moyen-Âge, flânez sur la magnifique place Saint-Étienne et faites un petit détour par la célèbre promenade longeant le Petit-Danube, qui offre un spectacle magique en toutes saisons. Et si vous appréciez les paysages pittoresques, allez vous balader sur l'île Prímás, faisant partie des quartiers de la Ville du roi (Királyváros) et de la Ville d'eau (Víziváros). Vous y trouverez le complexe aquatique de bien-être et d'aventure Aquasziget, où vous pourrez vous détendre au hammam, célèbre bain turc traditionnel.



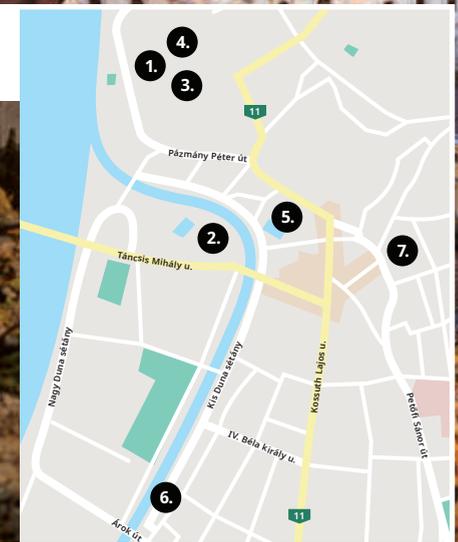
COLLINE VASKAPU (PORTAIL EN FER)

La colline Vaskapu, à l'est de la vieille ville d'Esztergom, est une destination de randonnée connue. Au sommet se trouve le refuge Vaskapu, construit en 1914, et à environ 50 mètres au-dessus, se dresse une statue grandeur nature de la Vierge Marie.



LES SITES TOURISTIQUES D'ESZTERGOM

1. Escalier du chat (Macskalépcső)
2. Complexe aquatique Aquasziget
3. Musée National Hongrois
Musée-château d'Esztergom
4. Basilique d'Esztergom
5. Piscine en plein air Szent István (Saint-Étienne)
6. Promenade longeant le Petit-Danube
7. Le Musée du Danube



La ville des artistes, Szentendre

Szentendre est l'un des centres artistiques les plus importants du pays. Plusieurs musées et galeries attendent les visiteurs et ce n'est pas un hasard si Szentendre a reçu le titre de Ville des peintres.

Les rues sinueuses, dégagant une ambiance romantique et les rives verdoyantes du Danube font de Szentendre une destination populaire, et il n'est pas étonnant que de nombreux artistes aient choisi cette ville comme lieu de résidence. La Colonie des artistes de Szentendre, qui accueille aujourd'hui la galerie MANK, est toujours la base des peintres de Szentendre. Un autre centre artistique important de la commune est le MűvészetMalom (le Moulin des arts), avec ses dimensions impressionnantes et ses expositions particulières.



L'ÎLE DE SZENTENDRE

Le seul pont menant à l'île enjambe le Danube au niveau du village de Tahitótfalu, mais il existe également plusieurs liaisons par bac. L'île abrite les communes de : Szigetmonostor, Pócsmegyer, Kisoroszi et Tahitótfalu. Cette dernière est connue pour la maison du pressoir et la résidence d'été du célèbre architecte Mihály Pollack. La partie la plus au nord de l'île vaut également le détour. En effet les fabuleux environs de la pointe de l'île, à Kisoroszi, sont une réserve naturelle. Si vous passez dans la région, découvrez aussi les limes (fortifications) de la rive droite du Danube, qui étaient, à une certaine époque, le système de défense occidental de l'Empire romain et qui s'étendaient parallèlement au fleuve.



PINCEAU ET TOILE

La meilleure manière de découvrir la ville est de, tout en se promenant dans ses petites rues, rentrer dans les musées et les maisons commémoratives, pour admirer les œuvres des artistes qui y ont vécu autrefois. Le Musée Czóbel se trouvant sur la place de l'Église (Templom tér), par exemple, abrite des œuvres d'un représentant majeur du post-impressionnisme, Béla Czóbel.

LE ROMANTISME DE LA CAMPAGNE

Szentendre abrite le plus grand musée de plein air de Hongrie, le « Skanzen » de Szentendre, où vous pourrez découvrir, sur une étendue de 60 hectares, l'architecture et les traditions populaires hongroises de la période allant du 18ème au 20ème siècle. Le musée propose diverses expériences interactives pour vous faire découvrir les caractéristiques propres à la vie rurale paysanne, mais vous trouverez également une boulangerie et un restaurant sur place où vous pourrez faire une pause bien méritée, lors de votre excursion.



LES INCONTOURNABLES DE LA VILLE

Exposition et Atelier de confection de massepain Szamos

1.

2. La rive du Danube à Szentendre

Musée de Céramique Margit Kovács

3.

4. Cathédrale-Belgrade

Retro Design Center

5.

6. Exposition de Noël

Les berges du ruisseau-Bükkös

7.



Visiter Zebegény et en tomber amoureux

L'un des plus charmants villages du Coude du Danube possède son propre rythme, qui déteint sur le voyageur dès son arrivée. Visitez les sites touristiques du pittoresque village de Zebegény et profitez pleinement de cet apaisement que vous y ressentez ! Dans cette commune située sur la rive gauche du Danube, aucune trace de la course effrénée et stressante de la vie. Les habitants de Budapest ont découvert Zebegény au début du siècle dernier, et leur histoire d'amour ne s'est jamais arrêtée depuis. Et ce n'est pas étonnant, puisqu'en plus de ses trésors naturels inégalés, un large éventail de sites à explorer attend le visiteur.

TOP 3 DES VUES PANORAMIQUES

1. MONT HEGYES-TETŐ, BELVÉDÈRE JULIANUS
Depuis ce belvédère situé à 4 kilomètres du centre du village, vous pouvez apercevoir la Citadelle de Visegrád.

2. COLLINE DU CALVAIRE (KÁLVÁRIAHEGY), BELVÉDÈRE KÓS KÁROL
On y trouve le drapeau national de Zebegény et le monument historique dédié aux héros.

3. COLLINE DU DRAGON (SÁRKÁNY DOMB)
Ce vaste espace vert est un lieu populaire pour les pique-niques et les événements en plein air.

LES MAISONS DE LA RUE-NAPRAFORGÓ (RUE TOURNESOL)

Les maisons de couleur bleu gentiane, avec leurs clôtures peintes en vert, de la rue Napraforgó ont été achetées par la comtesse Franciska Apponyi et rénovées dans les années 1920. La comtesse a accueilli les enfants de la région et a créé une communauté amoureuse de la nature, dont les légendes sont racontées encore aujourd'hui par les descendants vivant en ces lieux.

CHÂTEAU-DÓRY

Malgré le fait qu'il ne puisse être admiré que de l'extérieur, le château-Dóry fièrement érigé sur la rive du Danube vaut vraiment le détour. Cet édifice de style éclectique, quasiment centenaire, a été rénové en 2001 et a, depuis, retrouvé son prestige d'antan.

VILLA-MARÓTI

La tranquillité infinie que dégagent le Coude du Danube et ses environs, ainsi que la beauté renversante du paysage ont attiré de nombreux artistes à Zebegény. Parmi eux, on peut citer l'architecte Géza Maróti, qui a construit sa villa en rondins de bois, dans un style suisse, à un endroit bien en vue du village.

MUSÉE COMMÉMORATIF ISTVÁN SZŐNYI

L'ancienne maison d'István Szőnyi, également appelé le peintre du Coude du Danube, sert aujourd'hui de musée commémoratif. La maison

du peintre abrite également la colonie des artistes de Zebegény. Si vous êtes dans le coin, vous devez également visiter le Vieux Moulin (Öreg Malom), considéré comme un monument historique industriel, situé dans la petite rue en face de la maison.

L'ÉGLISE DE CULTE CATHOLIQUE ROMAIN CONSACRÉE À NOTRE-DAME DES NEIGES (HAVAS BOLDOGASSZONY)

L'une des principales curiosités de Zebegény est l'église se dressant au centre du village, construite d'après les plans de Károly Kós, dans un style Art nouveau, d'après le modèle des églises en bois de Transylvanie.

MUSÉE DE L'HISTOIRE MARITIME

Une véritable curiosité, le Musée maritime fondé par le capitaine de navire Vincze Farkas, se trouve également dans le village. Dans le musée, la collection du capitaine et des objets façonnés de ses propres mains racontent l'histoire du monde passionnant de la navigation et des marins.

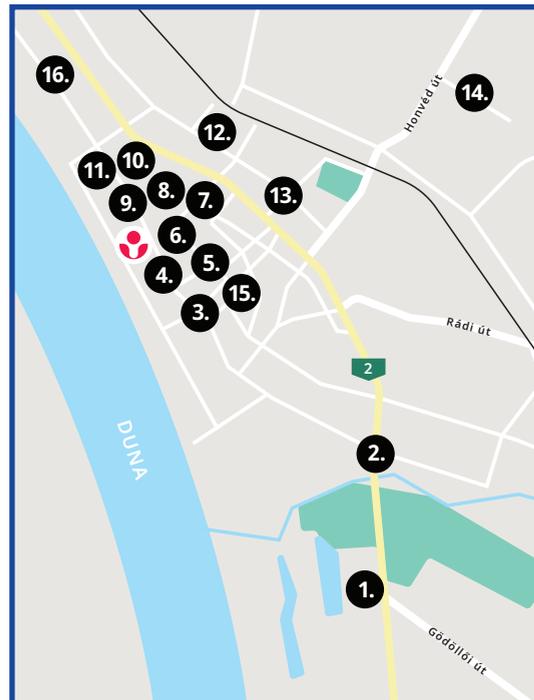
SEPT PONTS (HÉTHÍD)

Le pont ferroviaire à sept arches surplombant le ruisseau Malom, construit au milieu des années 1800, est un élément très important du paysage de la ville, sans omettre le fait que c'est également l'un des plus anciens monuments industriels de l'histoire ferroviaire hongroise.



Vác, la ville baroque millénaire

Située à quarante kilomètres de Budapest, la ville de Vác est une destination attractive aussi bien pour les touristes étrangers que pour les hongrois, et ce, en toutes saisons. De par son histoire, cette petite ville de style baroque, avec sa promenade d'une beauté naturelle, longeant la rive du Danube et ses délicieux mets gastronomiques, vous réserve une expérience inoubliable. Démarrez votre promenade de la place principale de la ville, la Place du 15 mars, et explorez les autres lieux à visiter de la ville, ainsi que le quartier des musées.



SITES À NE MANQUER SOUS AUCUN PRÉTEXTE LORS DE VOTRE PASSAGE À VÁC

1. Les Sept Chapelles (Hétkápolna)
2. Pont du ruisseau Gombás
3. Palais épiscopal
4. Colonne de la Sainte Trinité
5. Église des Piaristes
6. Église de Notre-Dame des Blancs-Manteaux (Fehérek temploma)
7. Place du 15 mars
8. Curie
9. Palais du Grand Prévôt (Nagypréposti palota)
10. Maison Pannonia, Musée Ignác Tragor
11. Tour pointue (Hegyes torony)
12. Chapelle Saint Roch (Szent Rókus kápolna)
13. La Maison Rouge
14. Le Calvaire
15. Cathédrale de Notre-Dame-de-l'Assomption
16. L'arc de triomphe

LE LÉGENDAIRE ARC DE TRIOMPHE DE VÁCI

Il existe de nombreuses légendes sur l'unique arc de triomphe de Hongrie, qui fut érigé en l'honneur de la reine Marie-Thérèse. Selon l'une d'elles, lorsque la reine apprit que la construction de la Porte de pierre (Kőkapu, nom de l'arc de triomphe) n'avait nécessité que cinq mois, elle a préféré descendre de son carrosse et passer à côté à pied, de peur qu'il ne s'écroule à son passage. Lors de son départ, elle vit que l'édifice tenait encore debout, alors elle passa courageusement en dessous avec son carrosse.



CATHÉDRALE DE NOTRE-DAME-DE-L'ASSOMPTION DE VÁC

Bien que la conception de la cathédrale ait été décidée par l'évêque Károly Eszterházy, sa construction a finalement été effectuée sous la direction de l'évêque Kristóf Migazzi. Le bâtiment, combinant des éléments néoclassiques et baroques est, encore aujourd'hui, l'une des plus grandes cathédrales de Hongrie. De l'extérieur, le bâtiment de 72 mètres de haut, est un spectacle impressionnant et l'espace intérieur est tout aussi grandiose. Jetez un coup d'œil sur son retable principal, unique en son genre, qui a été muré pendant près de 170 ans après son achèvement, puis levez les yeux : la fresque du dôme réalisée par Maulbertsch représente le triomphe de la Sainte Trinité.



UN TERRAIN IDÉAL POUR LES AVENTURIERS

Après votre excursion dédiée à l'histoire, promenez-vous sur le sentier pédagogique mystérieux situé à quelques minutes de marche de Vác. En traversant le pont surplombant le ruisseau Gombás, un panneau indique que vous êtes arrivés. Marchez prudemment sur la promenade faite de planches et tout en avançant, tendez l'oreille attentivement : vous pouvez entendre un concert de grenouilles et observer chaque frémissement de la nature intacte et luxuriante ainsi que chaque mouvement d'une faune aquatique variée.



L'HÉRITAGE JUIF DE VÁC

Vác possède la seule synagogue en activité du Coude du Danube, construite en 1868 dans le style romantique latin selon les plans de l'architecte italien Abbis Cacciari. Le bâtiment a été restauré à partir de ses ruines pour retrouver son état d'origine et représente un site du patrimoine culturel. Les cimetières juifs israéliites et orthodoxes, lieux à la fois culturels et historiques, méritent également d'être visités. L'un d'eux est le lieu de repos éternel du rabbin Silberstein, considéré comme un « rabbin miracle » et dont la tombe est encore visitée par des pèlerins.



Le vignoble de Budapest : une belle balade à Etyek

Le village d'Etyek, regorgeant de caves de renommée internationale, est l'un des principaux refuges des habitants de Budapest et est réputé pour sa tradition ancestrale de fabrication de vin mousseux.

La région viticole d'Etyek-Buda est la plus jeune du pays, puisqu'elle a obtenu ce statut uniquement en 1990. Depuis, elle n'a pas seulement grandi, mais le vin produit à partir des raisins cultivés sur 800 hectares de vignobles a également gagné la reconnaissance des amateurs sur la scène internationale. De faibles précipitations, un ensoleillement abondant et une composition unique des sols confèrent aux vins blancs fruités et aux excellents vins de base mousseux leurs remarquables caractéristiques gustatives. Les cépages typiques de la région, tels que le Chardonnay, le Sauvignon blanc, le « Királyleányka », le « Szürkebarát », le Riesling italien, le « Zenit », le « Csereszegi fűszeres », le « Grüner Velteliner » et le Riesling de Rhin attirent les connaisseurs et les oenologues plusieurs fois par an. Les rangées de caves d'Etyek, une commune de la région viticole, vous appellent en toutes saisons, et outre de splendides breuvages et une nourriture excellente, l'atmosphère des lieux est captivante en soi.

Des bulles dans la bouteille

La naissance du vin mousseux hongrois est liée au nom de József Törley, qui a fondé une fabrique de vin mousseux à Budafok à la fin des années 1800, et peu après, la ville a reçu le titre de Ville internationale des vins et du mousseux. Depuis lors, la marque perdure, mais il existe de nombreux autres vins mousseux artisanaux produits dans la région, en plus du Törley.

AINSI EST PRODUIT LE VIN MOUSSEUX !

La base de cette boisson à bulles est un vin « de base », qui peut être blanc ou rosé, au caractère pur, juteux, plutôt neutre et à l'acidité élevée. Du sucre ainsi que de la levure sont ajoutés pour relancer le processus de fermentation du vin. Le contenu des bouteilles est fermenté pendant 3 à 4 mois, puis vieilli pendant des années pour donner au vin mousseux ses caractéristiques gustatives authentiques.

 WINES OF HUNGARY

Planifiez votre visite des vignobles à l'aide du site internet winesofhungary.hu !

CLASSEMENT DES MEILLEURS VINS AUX ENVIRONS DE BUDAPEST

Vin mousseux d'Etyek : Etyek abrite les cépages qui fournissent la base du vin mousseux hongrois. Les raisins, cultivés sur des sols calcaires, produisent des vins de base parfaits, à partir desquels les producteurs de la région viticole élaborent des vins mousseux selon des méthodes traditionnelles.

Le Chardonnay d'Etyek et le Pinot noir d'Etyek sont également de plus en plus connus, et sont des vins complexes avec une structure d'acidité fascinante.

Dans le **bassin de Zsámbék**, ne manquez pas l'univers gustatif passionnant du **Sauvignon blanc** produit à Tök ! Cela vaut la peine de goûter ce vin au parfum frais, qui rappelle les groseilles, les fleurs de sureau et les pommes vertes.

Neszmély abrite de nombreux types de vins différents, mais si vous voulez quelque chose de spécial, recherchez le « **Királyleányka** » auprès des producteurs, qui rendront sûrement votre expérience inoubliable, grâce à ses arômes séduisants et sa belle acidité.

Grüner Velteliner (zöldveltelini) de Keszthely : Le cépage le plus connu d'Autriche peut se vanter d'une très bonne qualité en Hongrie. À Keszthely, vous pouvez apprécier et savourer des vins vifs frais et aux arômes d'agrumes.

Les blancs du lac de Velence : Cette région appartenant à la région viticole de Etyek-Buda, est encore peu connue pour ses vins et ses caves, mais il est grand temps de découvrir les Rieslings frais, les vins de cépage Irsai Olivér et Chardonnay, leurs couplages ainsi que les vins mousseux produits ici.

Rosé de l'île de Csepel : Bien que l'île de Csepel soit une destination d'œnotourisme encore peu développée elle produit des vins agréables. Il y a quelques années, la région s'est même vue récompensée par le prix du Vigneron de l'année, ce qui montre qu'il faut garder les yeux grands ouverts lors de votre passage dans le coin.

La ville des rois, Székesfehérvár

Vous pouvez découvrir l'une des villes hongroises au passé historique le plus riche et qui, au Moyen Âge, était la capitale ainsi que la ville de couronnement du Royaume de Hongrie. Mais les amateurs d'histoire ne sont pas les seuls à qui nous recommandons vivement de visiter la vieille ville de Székesfehérvár. L'atmosphère de ses rues sinueuses charmera chacun d'entre vous.

PROMENEZ-VOUS DANS LE CENTRE-VILLE AVEC NOUS !

1. PLACE KORONÁZÓ

(PLACE DU COURONNEMENT) : jardin de ruines médiévales, Mausolée Saint-Étienne

Autrefois, la Basilique de Notre-Dame-de-l'Assomption, l'église du couronnement du roi et de la reine de l'État hongrois, se dressait sur cette vaste place. Aujourd'hui, le mausolée situé dans le jardin des ruines est l'un des lieux de commémoration nationaux du pays.

2. PLACE VÁROSHÁZ (PLACE DE L'HÔTEL DE VILLE) : Palais épiscopal, Hôtel de ville, Orbe de la royauté, église Saint-Émeric (Szent Imre), statue de Mujkó (le bouffon du roi), Fontaine Turque, Maison Hiemer

La place de l'Hôtel de ville en forme de « L » abrite le Palais épiscopal, construit dans un style « zopf » (une variante du style baroque tardif), et non loin de

là, se dressent l'Hôtel de ville et l'Orbe de la royauté (Országalma). Vous serez envahi de nostalgie lors de votre visite de l'exposition du Musée de jouets Hetedhét, installé dans la Maison Hiemer. Ensuite découvrez la statue de Mujkó, le bouffon de la cour du roi Mathias.

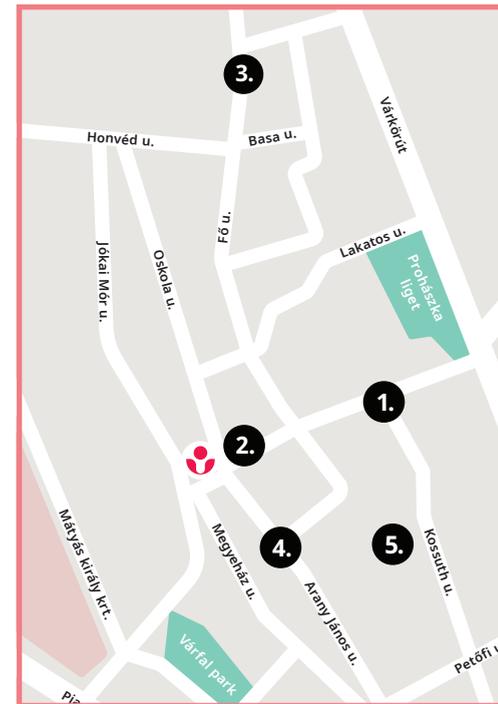
3. RUE PRINCIPALE (FŐ UTCA) : Musée de la pharmacie Fekete Sas (Aigle noir), Théâtre Vörösmarty, Horloge florale, église cistercienne

Promenez-vous dans la rue Fő, admirez l'église cistercienne, ensuite entrez visiter le Musée de la pharmacie. Découvrez le fabuleux chef-d'œuvre de floriculture, l'Horloge florale, qui grâce à un mécanisme d'horloge spécial encastré dans le sol, indique l'heure du printemps à l'automne. Au bout de la rue, vous pourrez admirer le Théâtre Vörösmarty, qui joua un rôle majeur dans l'histoire du théâtre hongrois.

Si vous souhaitez vous plonger encore plus dans la riche histoire de la ville, visitez les salles d'exposition du Musée du roi Saint-Étienne. Le deuxième plus grand musée du pays dispose d'une collection composée d'environ un million d'objets d'art que vous pouvez admirer dans les différents espaces dans le cadre de plusieurs expositions permanentes. Jetez un coup d'œil à l'intérieur du jardin des ruines médiévales, de l'ancien Hôtel de ville ou de la Galerie de peintures d'István Csók et ne manquez pas non plus le « Skanzen » du quartier de Palotaváros !



Place Koronázó (place du Couronnement), Székesfehérvár



4. PLACE DU PAPE JEAN-PAUL II (II. JÁNOS PÁL PÁPA TÉR) : Chapelle-Sainte-Anne, Cathédrale Saint-Étienne

Le centre-ville regorge d'églises, et parmi celles-ci, l'une des plus particulières est la chapelle de Sainte-Anne, le seul monument gothique encore existant dans la ville. Juste à côté, se trouve la basilique Saint-Étienne, l'un des monuments les plus remarquables de la ville.

5. RUE KOSSUTH ET COUR KOSSUTH : Bains Árpád, Horloge musicale et Musée de l'horlogerie

Vous devez absolument vous rendre aux Bains Árpád, le centre de thérapie médicale le plus moderne de la ville. Les bains, témoins de plus de 100 ans d'histoire, ont récemment été rénovés, mais ont conservé leur charme d'antan. Non loin de là, vous trouverez une charmante attraction, à savoir l'Horloge musicale.



Bains Árpád, Székesfehérvár

Expériences rafraîchissantes autour du lac de Velence

Rejoignez le troisième plus grand lac naturel de Hongrie, dont les eaux riches en sodium et en magnésium veilleront à ce que vous puissiez vous détendre comme il se doit. Et après une journée épuisante passée à la plage, il est temps de faire un peu d'exercice !



SPORTS NAUTIQUES POUR LES AMATEURS D'ADRÉNALINE

La ville de Gárdony, sur la rive sud du lac de Velence, a beaucoup à offrir en matière de programmes sportifs. Sur la plage libre d'accès, vous pouvez apprendre à surfer, faire de la voile, essayer le yoga sur une planche de Stand-Up Paddle, le polo sur planche, mais dans les environs, vous pouvez également réserver une excursion dédiée à l'observation des oiseaux en empruntant un canoë ou une promenade en bateau-dragon.

LE LAC DE VELENCE À VÉLO

Le lac de Velence est une destination très prisée des cyclistes, et la raison en est simple : les pistes cyclables aménagées autour du lac permettent de rouler à un rythme confortable, puisque 90 % du parcours se fait sur terrain plat. Vous pouvez également louer un vélo sur place, et vous n'êtes pas obligé de faire le circuit classique du tour du lac, long de 33 kilomètres, en une seule fois : l'itinéraire réserve de magnifiques sites historiques, qui valent la peine d'y faire une halte. Si vous avez une petite faim, vous pouvez aussi goûter un « lángos » (galette frite dans de l'huile) ou de la soupe de poisson, en chemin.



UNE IMMERSION RAFRAÎCHISSANTE DANS LE PLUS BEAU DES CADRES

En été comme en hiver, la région du lac de Velence s'avère être une destination idéale où vous pourrez vous délasser sur l'une de ses plages ou dans l'un de ses relaxants thermes. Si vous préférez l'eau vive, rendez-vous sur les plages du Park Strandou du TóParty Strand, situées au bord du lac. Sur la plage TóParty Strand, vous pouvez pratiquer du kayak ou du

SUP (Stand Up Paddle) ou suivre des cours de yoga. La large bande de sable fin de la plage du Napsugár Strand sera très appréciée des plus jeunes. Vous pouvez également vous détendre après la fatigue d'une journée d'excursion aux Spa et Thermes d'Agárd, reconnus pour être un véritable havre de paix et dont les eaux thermales curatives, à une profondeur de 1 000 mètres, proviennent de la vallée. Si vous ressentez l'envie de vous relaxer, retirez-vous un moment dans la cabine aromatique à la lavande ou



le hammam. Que vous choisissiez les plages à accès libre ou les thermes avec leurs propres piscines, une chose est certaine, votre moment sera reposant et revigorant.

UNE FAUNE MAGIQUE : DÉCOUVREZ LA RÉSERVE ORNITHOLOGIQUE DU LAC DE VELENCE !

Au-delà du côté farniente des matelas gonflables, des « lángos » (galette frite dans de l'huile) sur les buffets et des plages, le lac de Velence vous dévoile une toute autre facette : la réserve naturelle de 420 hectares située dans la baie du sud-ouest abrite une incroyable faune ornithologique. Le chant de ses petits habitants sera, à vos oreilles, la plus belle des mélodies. La partie occidentale du lac a été déclarée réserve naturelle en 1958. Dans les infinies rangées de roselières, vivent des espèces d'oiseaux rares, tels que les busards des roseaux et les busards Saint-Martin, que vous pouvez découvrir lors d'une excursion en bateau d'environ une heure, au départ du petit port de plaisance d'Agárd. On y trouve de grandes aigrettes, des spatules blanches, des grèbes huppés et de nombreuses autres espèces dans les clairières ainsi que des grèbes castagneux dans les zones moins cachées. En automne, l'oiseau des moissons arrive également dans les marais flottants, l'oiseau cendré installe son nid pour se reproduire. L'orchidée des marais appelée Liparis de Loesel, fleur assez rare en Europe, ne fleurissant qu'en mai, est l'une des merveilles de la réserve naturelle. Vous ne serez pas déçus par le spectacle magique que vous offre le vent soufflant à travers les longues tiges des Schoenoplectus littoralis se reflétant dans les eaux du lac.



Où il fait bon d'accoster : une excursion à Ráckeve

Si vous souhaitez découvrir tous les trésors des environs de la capitale, ne manquez pas la ville de Ráckeve. Sur le chemin, n'hésitez pas à aller visiter le pont Árpád de Ráckeve, l'ancien Hôtel de ville de style Art nouveau, le belvédère de la Tour d'incendie ou la seule église orthodoxe serbe de style gothique de Hongrie ! Vous trouverez également le château de Savoie, que le prince Eugène de Savoie, connu pour avoir vaincu les Turcs, fit construire et qui est actuellement en cours de rénovation.

OÙ L'EAU ET L'HOMME SONT TOUS DEUX MAÎTRES DES LIEUX : LE BATEAU-MOULIN DE RÁCKEVE

Actuellement un musée mais surtout le témoin hongrois de l'histoire de l'industrie, ce bateau-moulin est le seul de Hongrie encore en activité. Après avoir coulé, la bâtisse, a été reconstruite et installée au centre de la ville, à côté de la promenade principale. Depuis 2010, il est maintenant possible de la visiter et de l'admirer se balançant doucement au gré des courants du Danube. Tous les dimanches, vous pouvez participer à des démonstrations de mouture de céréales à bord du navire. Ainsi, les traditions de fabrication de la farine, que vous pourrez même acheter sur place, par la force des eaux de Ráckeve n'auront plus de secret pour vous.

UNE IMMERSION PLEINE DE SENSATIONS

Pour vous changer les idées, rendez-vous au complexe thermal et aquatique Aqualand de Ráckeve. Situé sur l'île de Csepel, ou île de loisirs de Csepel, il s'étend sur plus de 5 hectares et est ouvert toute l'année. Connu pour soulager les tensions du corps grâce aux eaux thermales et médicinales, le complexe vous accueille aussi bien en été pour profiter de la piscine familiale extérieure qu'en hiver afin de vous prélasser dans le sauna traditionnel le temps d'une soirée.

Komárom, la ville des forteresses

Sa localisation géographique, son riche passé historique et son présent attractif font de Komárom l'une des villes les plus polyvalentes de la région. Ses forteresses monumentales et les thermes Brigetio, dont les eaux sont célèbres pour leurs vertus thérapeutiques, sont les principaux attraits touristiques de la ville.

Autrefois, sur le site de la ville actuelle de Komárom, se dressait l'une des villes frontalières les plus importantes de l'Empire romain : la ville de Birgetio. Aujourd'hui, on y trouve le plus grand système de forteresse moderne d'Europe centrale, qui figure également sur la liste des propositions d'inscription au patrimoine mondial de l'UNESCO, ce qui est tout à fait justifié de par le spectacle grandiose que la ville impose. Du côté hongrois de la ville, vous trouverez trois forteresses à visiter. La plus fascinante est la forteresse de Monostor. Ce complexe fortifié, construit entre 1850 et 1871, accueille aujourd'hui diverses expositions. En plus des expositions dédiées à l'histoire militaire, vous observerez le

programme de formation des soldats peint sur le mur, dans la salle d'instruction au tir, et vous familiariserez avec l'histoire du pain hongrois dans le Musée dédié à cette denrée.

REPOS, GUÉRISON, DÉTENTE

Après une visite des forteresses, un peu de relaxation sera la bienvenue, et pour cela, le Complexe thermal Brigetio, situé en centre-ville, est l'endroit idéal. Les thermes possèdent des espaces extérieurs et intérieurs, vous permettant de vous y rendre en toutes saisons. En plus des eaux médicinales, un sauna construit en rondins est installé à l'extérieur attendant les hédonistes en quête de bien être.

LA FORTERESSE DE MONOSTOR EN CHIFFRES

70 hectares

Le lieu de la forteresse et de ses champs de tir



640

Nombre de chambres dans le bâtiment



8000

Nombre de militaires y ayant vécu



2000 m²

Surface du domaine de l'ancienne boulangerie militaire



Encore plus de programmes passionnants vous attendent dans les environs de Budapest !

VOYAGE DANS LE VILLAGE DE BÁNK

Le lac de Bánk, connu pour son festival de musique, mérite une excursion d'une journée. On y trouve de nombreux sites à visiter, en plus d'un endroit idéal pour se détendre au bord de l'eau. Non loin du lac, un parc et un parcours d'aventure attendent les plus petits, tandis que le passé de la commune est retracé dans le Musée de la vie locale slovaque et que le Musée vivant de l'Atelier de forgeron donne toutes les ficelles du métier. Vous pourrez également faire une agréable promenade autour de l'église de Bánk, de style baroque tardif, et de ses monuments historiques datant de la Seconde Guerre mondiale.

EXCURSION EN BATEAU SUR L'IPOLY SAUVAGE ET PITTORESQUE

D'avril à octobre, vous pouvez prendre un canoë ou un kayak pour partir à la conquête des méandres du cours d'eau, bordé de charmantes forêts. Vous pouvez également faire de petites haltes en cours de route et prendre de magnifiques photos des oiseaux de la région dans ses baies et sur ses îles.

SOUS LE CHARME DES COLLINES ET DES GROTTES DANS LA RÉSERVE NATURELLE DE BUDA

Explorez la Réserve naturelle de Buda, faite de collines en pente douce, de massifs calcaires et de gorges escarpées. Partez en excursion dans le célèbre réseau de grottes de la vallée Pál ou dans celle de la montagne Szemlő. Parcourez les monts « Kopárok » de Budaörs, répertoriés comme zone protégée, ou les gorges Remete (de l'Hermitte). Découvrez le lin du Pilis (*Linum dolomiticum*) que vous ne trouverez nulle part ailleurs dans le monde, sur le massif montagneux Szénás, où vous pourrez admirer le pic noir, l'un des oiseaux rares de cette région.

MONUMENT ARCHITECTURAL INCONTOURNABLE, LES RUINES D'ÉGLISE DE ZSÁMBÉK

Participez à un voyage mystique à travers l'histoire en vous rendant dans les ruines imposantes, datant de plus de 800 ans, situées sur le flanc de la colline Nyakas. Les vestiges du monastère Prémontré de Zsámbék, construit dans un style roman tardif et gothique précoce, ont été déclarés monument historique et sont considérés comme parmi les plus belles ruines de Hongrie. Cette collection de vestiges en pierre peut être parcourue et explorée lors d'une courte promenade.

VISITEZ UN LIEU DE PÈLERINAGE DE RENOMMÉE MONDIALE, LA BASILIQUE DE NOTRE-DAME-DE-L'ASSOMPTION À MARIABESNYŐ !

Si vous avez déjà visité le Château royal de Gödöllő, faites un détour par Máriabesnyő, d'une beauté pittoresque, où vous trouverez un sanctuaire et un monastère à deux étages, de style baroque, unique en Hongrie. C'est ici que l'on trouve la plus petite statue de miséricorde du pays. Représentant Marie, elle mesure 11 cm et fait de Máriabesnyő un célèbre lieu de pèlerinage.

